

★ **MAROC**

**Tanger** | 3 - 5 juillet | Colegio Español "Ramón y Cajal" | 21h  
ENTRÉE LIBRE

MER 3 **SOSSIOBANDA** (Pouilles, Italie)  
JEU 4 **7SÓIS.MED.ARAB** (Mediterrâneo)  
VEN 5 **JESUS FERNANDEZ** (Andalousie)  
+ **RÃO KYAO** (Portugal)

🇵🇹 **PORTUGAL**

**Alfândega da Fé** | 29 junho e 27 julho  
**Largo São Sebastião** | 22h | ENTRADA LIVRE

SÁB 29/06 **MOR KARBASI** (Israel)  
+ SEMINÁRIO COM INÍCIO ÀS 14H:  
«OS JUDEUS EM TRÁS-OS-MONTES: CONTRIBUTO PARA A CRIAÇÃO DE UMA ROTA»  
SÁB 27/07  
**YANNIS E GORKEM SAOULIS** (Grécia)

**Ponte de Sor** | 7 julho - 13 setembro

**Anfiteatro da zona ribeirinha** | 22h | ENTRADA LIVRE

JULHO  
DOM 7 **SOSSIOBANDA** (Puglia, Itália)  
SÁB 13 **ORIENT.7SÓIS** (Mediterrâneo)  
COM A PARTICIPAÇÃO E A DIRECÇÃO MUSICAL DE RÃO KYAO  
SÁB 20 **SARA ALINHO** (Cabo Verde)  
DOM 28 **YANNIS E GORKEM SAOULIS** (Grécia)  
AGOSTO  
SEX 2 **TARRAFAL BASE** (Cabo Verde)  
SÁB 10 **BABA ZULA** (Turquía)  
SÁB 24 **EDU GUERRERO** (Andaluzía)  
SETEMBRO  
SEX 13 **7SÓIS.MED.ARAB** (Mediterrâneo)

**Elvas** | 31 maio - 24 agosto | Praça da República | 21h30  
ENTRADA LIVRE

MAIO  
SEX 31 **L'AVALOT** (Catalunha)  
TEATRO DE RUA COM FOGOS E PARADA «DINOMAQUIA3+INCENDIO!»  
JULHO  
DOM 14 **ORIENT.7SÓIS** (Mediterrâneo)  
COM A PARTICIPAÇÃO E A DIRECÇÃO MUSICAL DE RÃO KYAO  
SÁB 20 **JESUS FERNANDEZ** (Andalousie)  
AGOSTO  
SÁB 24 **KORRONTZI** (País Basco)

**Oeiras** | 5 julho - 16 agosto

**Fábrica Da Pólvora De Barcarena** | 22h | \* ENTRADA 2 EUROS  
(FAMÍLIA ATÉ 4 PESSOAS: 5 EUROS)

SEX 5 JULHO  
**SOSSIOBANDA** (Puglia, Itália)  
SEX 12 JULHO  
**ORIENT.7SÓIS** (Mediterrâneo)  
SEX 19 JULHO  
**SARA ALINHO** (Cabo Verde)  
SEX 26 JULHO  
**YANNIS E GORKEM SAOULIS** (Grécia)  
SEX 2 AGOSTO  
**MIGUEL CAÑAS** (Andaluzía)  
SEX 9 AGOSTO  
**BABA ZULA** (Turquía)  
SEX 16 AGOSTO  
**CARLO FAIELLO** (Nápoles, Italia)  
& **TAMMURRIATA REMIX**

**Odemira** | 13 - 15 de Setembro | Cine - Teatro  
ENTRADA LIVRE

SEX 13 **MYTHOS.7SÓIS** (Mediterrâneo)  
DOM 15 **7SÓIS.MED.ARAB** (Mediterrâneo)

**Castro Verde** | 12 - 14 de Setembro | Anfiteatro Municipal  
ENTRADA LIVRE

QUI 12 **MYTHOS.7SÓIS** (Mediterrâneo)  
SEX 13 **LA MAL COIFFÉE** (França)  
SÁB 14 **SARRUGA** (Catalunha)  
**7SÓIS.MED.ARAB** (Mediterrâneo)

🇷🇴 **ROMANIA**

**Baia Sprie** | August | Complex Turist Suior

\* PROGRAM TO BE DEFINED

🇸🇮 **SLOVENIA**

**Portorož** | 19 - 20 luglio / julij  
**Centralna ploščad v Portorožu** | 21h30 / ob 21.30

PETEK, 19 / VENERDI 19  
**7LUAS.ORKESTRA.20°**  
(Sredozemlje / Mediterraneo)  
SOBOTA, 20 / SABATO 20  
**MARIANA RAMOS**  
(Zelenortski otoki / Capo Verde)

*Programa*

*Programme*



**2013**  
*Programmazione*  
*Festival Sete Sóis Sete Luas*





**BRASIL**

Amaraji | Aracati | Brasilia | Cabo S.Agostinho |  
Redenção | São Gonçalo | São Paolo | Sobral

12 -24 de Novembro

ENTRADA LIVRE

**CUSTÓDIO CASTELO** (Portugal)  
**KORRONTZI** (País Basco)  
**CORDAS DO SOL** (Cabo Verde)

.....



**CABO VERDE**

Cidade Velha | Nova Sintra | Ribeira Grande |  
São Filipe | Tarrafal | 2 – 20 de Novembro

ENTRADA LIVRE

JUAN PINILLA (Espanha)  
GALANDUM GALUNDAINA (Portugal)  
ROBERTO LESSA (Brasil)

.....



**COMUNITAT VALENCIANA**

Tavernes de la Valldigna | 11 - 14 d'agost

Playa de Tavernes, Escoleta Platja | 23h

BILLETE 3 EUROS

DOM 11 **BABAZULA** (Turquia)  
LUN 12 **ORIENT.7SÓIS** (Mediterráneo)  
MAR 13 **LA MAL COIFFÉE** (Francia)  
MIE 14 **CARLO FAIELLO** (Italia)

.....



**EUSKADI**

Zornotza | 17 julio - 8 noviembre

Plaza Zubiondo/Teatro Municipal

ENTRADA LIVRE

MIE 17 JULIO **MELECH MECHAYA** (Portugal)  
JUE 18 JULIO **KAMAFEI** (Salento, Italia)  
VIE 8 NOV. **RÃO KYAO** (Portugal)



**ESPAÑA**

Ceuta | 4 - 7 julio | Murallas Reales de Ceuta | 22h30

ENTRADA LIBRE

JUE 4 **SOSSIOBANDA** (Puglia, Italia)  
VIE 5 **7SÓIS.MED.ARAB** (Mediterraneo)  
SÁB 6 **RÃO KYAO** (Portugal)  
DOM 7 **MOR KARBASI** (Israel)

.....



**FRANCE**

Frontignan | 25 - 27 juillet | Parc Victor-Hugo | 21h30

ENTRÉE LIBRE

JEU 25 **7LUAS.ORKESTRA.20°** (Méditerranée)  
VEN 26 **KAMAFEI** (Pouilles, Italie)  
SAM 27 **RÃO KYAO** (Portugal)

.....



**CROATIA**

Rovigno / Rovinj | 18-20 luglio / srpanj

piazza M. Tito / Trg m. Tita | 21h

INGRESSO LIBERO / ULAZ SLOBODAN

GIOVEDÌ 18 / ČETVRTAK 18  
**7LUAS.ORKESTRA.20°**  
(Mediterraneo/ Mediteran)  
& **CORO ATHOR VITTORIA**

**TAMARA OBROVAC**  
**TRANSHISTRIA ELECTRIC**  
(Istria, Croazia / Istra , Hrvatska)

VENERDÌ 19 / PETAK 19  
**MARIANA RAMOS**  
(Capo Verde / Zelenortska republika)  
+  
**ŠČIKE** (Istria, Croazia / Istra , Hrvatska)

SABATO 20 / SUBOTA 20  
**MIGUEL CAÑAS**  
(Spagna / Andaluzija, Španjolska)  
+  
**GUSTAFI** (Istria, Croazia / Istra , Hrvatska)



**ITALIA**

Genazzano | 20-22 luglio | Cortille Castello Colonna | 22h

INGRESSO LIBERO

SAB 20 **ORIENT.7SÓIS** (Mediterraneo)  
ORE 21.45 **ORCHESTRA POPOLARE A COLORI DI GENAZZANO**

DOM 21 **ORCHESTRA DI ARMONICHE DI PONTE DE SOR** (Portogallo)

**MIGUEL CAÑAS** (Andalusia, Spagna)

LUN 22 **7LUAS.ORKESTRA.20°** (Mediterraneo)  
ORE 21.45 **ORCHESTRA POPOLARE A COLORI DI GENAZZANO**

Mascalucia | 17-19 luglio | Parco Trinità Manenti | 21h30

BIGLIETTO: 4,50 EURO | ABBONAMENTO 3 SERATE: 10 EURO

MER 17 **ORIENT.7SÓIS** (Mediterraneo)  
GIO 18 **MIGUEL CAÑAS** (Andalusia, Spagna)  
VEN 19 **GALANDUM GALUNDAINA** (Portogallo)

Montelupo Fiorentino | 21-23 giugno

Piazza Vittorio Veneto | 21h30

INGRESSO LIBERO

VEN 21 **AKIM EL SIKAMEYA** (Algeria)  
SAB 22 **MOR KARBASI** (Israele)  
DOM 23 **FRANKO KRAJCAR** (Istria, Croazia)

Pollina | 2 - 3 Agosto | Anfiteatro | 22h

INGRESSO LIBERO

VEN 2 **FRANKO KRAJCAR** (Croazia)  
SAB 3 **JAMAL OUASSINI** (Marocco)

Pontedera | 15-19 luglio | Centrum Sete Sóis Sete Luas | 22h

INGRESSO LIBERO

LUN 15 **MIGUEL CAÑAS** (Andalusia, Spagna)

MAR 16 **ORIENT.7SÓIS** (Mediterraneo)  
CON LA PARTECIPAZIONE SPECIALE DEGLI ALLIEVI DELL'ACCADEMIA DELLA CHITARRA STEFANO TAMBURINI & CO.  
MER 17 **GALANDUM GALUNDAINA** (Portogallo)

GIO 18 **MARIANA RAMOS** (Capo Verde)  
VEN 19 **FRANKO KRAJCAR** (Istria, Croazia)

Roma | 16-23 luglio

Villa Barberini, Ambasciata del Portogallo, via Zandonai, 84 | 22h

INGRESSO LIBERO

MAR 16 **GALANDUM GALUNDAINA** (Portogallo)

Piazza San Pietro in Montorio (Gianicolo), Ambasciata di Spagna | 22h

INGRESSO LIBERO

DOM 21 **ORIENT.7SÓIS** (Mediterraneo)  
LUN 22 **ORCHESTRA DI ARMONICHE DI PONTE DE SOR** (Portogallo)  
+  
**MIGUEL CAÑAS** (Andalusia, Spagna)  
LUN 22 **7LUAS.ORKESTRA.20°** (Mediterraneo)

PROGETTO SPECIALE DEL FESTIVAL SETE SÓIS SETE LUAS  
NEGLI ISTITUTI DI RECLUSIONE \* INGRESSO AD INVITI

Istituto Casal del Marmo - Via Giuseppe Barellai, 140 | 16h

DOM 21 **ORCHESTRA DI ARMONICHE DI PONTE DE SOR** (Portogallo)  
+  
**ORIENT.7SÓIS** (Mediterraneo)

Casa Circondariale Rebibbia - Terza Casa - Via Bartolo Longo, 82 | 16h

MAR 23 **ORCHESTRA DI ARMONICHE DI PONTE DE SOR** (Portogallo)  
+  
**7LUAS.ORKESTRA.20°** (Mediterraneo)

Oristano | luglio - agosto

INGRESSO LIBERO

SAB 20 LUGLIO | Solarussa  
**GALANDUM GALUNDAINA** (Portogallo)

VEN 26 LUGLIO | Oslari    SAB 27 LUGLIO | Torregrande  
**JUAN PINILLA** (Andalusia)

SAB 10 AGOSTO | Neanelli  
**CUSTODIO CASTELO** (Portogallo)

VEN 30 AGOSTO | Lofzarai    SAB 31 AGOSTO | Laroni  
**RÃO KYAO** (Portogallo)